

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2019/583****av den 3 april 2019****om bekräftelse eller ändring av preliminära beräkningar av genomsnittliga specifika koldioxidutsläpp och specifika utsläppsmål för tillverkare av personbilar för kalenderåret 2017 och för vissa tillverkare som tillhör Volkswagen-poolen för kalenderåren 2014, 2015 och 2016 enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009***[delgivet med nr C(2019) 2359]***(Endast de engelska, franska, italienska, nederländska, svenska, tjeckiska, tyska och ungerska texterna är giltiga)****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009 av den 23 april 2009 om utsläppsnormer för nya personbilar som del av gemenskapens samordnade strategi för att minska koldioxidutsläppen från lätta fordon (<sup>(1)</sup>), särskilt artikel 8.5 andra stycket, och

av följande skäl:

- (1) Enligt förordning (EG) nr 443/2009 är kommissionen skyldig att varje år beräkna de genomsnittliga specifika koldioxidutsläppen och de specifika utsläppsmålen för varje tillverkare av personbilar i unionen samt för varje pool av tillverkare. På grundval av denna beräkning ska kommissionen fastställa om tillverkarna och poolerna har uppfyllt sina specifika utsläppsmål.
- (2) De detaljerade uppgifter som ska användas för beräkningen av de genomsnittliga specifika koldioxidutsläppen och de specifika utsläppsmålen är baserade på medlemsstaternas registreringar av nya personbilar under det föregående kalenderåret.
- (3) Alla medlemsstater har överlämnat uppgifter för 2017 till kommissionen. I de fall kommissionens verifiering av uppgifterna tydligt visade att vissa uppgifter saknades eller var uppenbart oriktiga, kontaktade kommissionen medlemsstaterna i fråga och korrigerade eller kompletterade uppgifterna efter det att medlemsstaterna hade gett sitt samtycke. Om ingen överenskommelse kunde nås med en medlemsstat justerades inte de preliminära uppgifterna.
- (4) Den 23 april 2018 offentliggjorde kommissionen de preliminära uppgifterna och underrättade 91 tillverkare om sina preliminära beräkningar av de genomsnittliga specifika koldioxidutsläppen och de specifika utsläppsmålen för respektive tillverkare för 2017. Tillverkarna ombads kontrollera uppgifterna och underrätta kommissionen om eventuella fel inom tre månader från mottagandet av meddelandet. 35 tillverkare lämnade in anmälningar om fel inom den angivna tidsfristen.
- (5) För de återstående 56 tillverkare som inte anmälde några fel i datamängderna eller reagerade på annat sätt, bör de preliminära uppgifterna och de preliminära beräkningarna av de genomsnittliga specifika koldioxidutsläppen och de specifika utsläppsmålen bekräftas. För två tillverkare låg alla fordon som rapporterats i de preliminära uppgifterna utanför tillämpningsområdet för förordning (EG) nr 443/2009.
- (6) Kommissionen har kontrollerat de fel som anmälts av tillverkarna och skälen för att korrigera dem, och den preliminära datamängden har bekräftats eller ändrats beroende på vad som är lämpligt.
- (7) När det gäller uppgifter där identifieringsparametrar saknas eller är felaktiga, t.ex. avseende typ, variant, versionskod eller typgodkännandenummer, bör det faktum att tillverkarna inte kan verifiera eller korrigera uppgifterna beaktas. Det är därför lämpligt att tillämpa en felmarginal för koldioxidutsläppen och viktvärdena för dessa uppgifter.
- (8) Felmarginalen bör beräknas som skillnaden mellan avstånden till det specifika utsläppsmålet, varvid avstånden beräknas genom att det specifika utsläppsmålet subtraheras från de genomsnittliga specifika utsläppsvärdena både inklusive och exklusive de registreringar som inte kan verifieras av tillverkarna. Oberoende av om skillnaden är positiv eller negativ bör felmarginalen alltid göra avståndet till målet gynnsammare för tillverkaren.

(<sup>1</sup>) EUT L 140, 5.6.2009, s. 1.

- (9) I enlighet med artikel 10.2 i förordning (EG) nr 443/2009 bör en tillverkare anses uppfylla sitt specifika utsläppsmål enligt artikel 4 i den förordningen när de genomsnittliga utsläpp som anges i detta beslut är lägre än det specifika utsläppsmålet uttryckt som ett negativt avstånd till målet. Om de genomsnittliga utsläppen överstiger det specifika utsläppsmålet kommer en avgift för extra utsläpp att tas ut, såvida inte den berörda tillverkaren åtnjuter befrielse från det målet eller är medlem i en pool som uppfyller sitt specifika utsläppsmål. På grundval av detta bör Société des Automobiles Alpine SAS, Automobili Lamborghini S.p.A. och Mazda Motor Corporation anses ha överskridit sina specifika utsläppsmål för 2017.
- (10) Den 3 november 2015 gjorde Volkswagenkoncernen ett uttalande om att oegentligheter hade uppdragats i samband med fastställandet av koldioxidvärden för typgodkännande för vissa av deras fordon. Efter en grundlig undersökning har tillräckliga klagoranden erhållits för att bekräfta eller ändra de preliminära uppgifterna för Audi AG, Audi Hungaria Motor Kft, Bugatti Automotive S.A.S, Quattro GmbH, Seat S.A., Skoda Auto A.S. och Volkswagen AG för kalenderåren 2014, 2015, 2016 och 2017. Det krävs dock ytterligare klagoranden från Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG i fråga om eventuella avvikelser i de koldioxidutsläppsvärden och bränsleförbrukningsvärden som anges i typgodkännandet med avseende på utsläpp för en fordonsmodell. Följaktligen kan värdena för dessa kalenderår för Volkswagen-poolen och dess medlem Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG varken bekräftas eller ändras.
- (11) Kommissionen har, i enlighet med artikel 12 i kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 725/2011<sup>(2)</sup>, utfört kontroller på ad hoc-basis av koldioxidminskningar som intygats genom hänvisning till kommissionens genomförandebeslut 2013/341/EU<sup>(3)</sup> och kommissionens genomförandebeslut (EU) 2015/158<sup>(4)</sup>. Kontrollen visade att resultatet var tillfredsställande i fråga om koldioxidminskningar som intygats genom hänvisning till genomförandebeslut 2013/341/EU. I fråga om genomförandebeslut (EU) 2015/158 konstaterades dock att koldioxidminskningarna tack vare två effektiva växelströmgeneratorer som monterats i fordon tillverkade av Daimler AG överskred de minskningar som fastställdes vid kommissionens kontroller med 9 % respektive 23 %. Kommissionen underrättade Daimler AG om de avvikelser som konstaterats och uppmanade tillverkaren att lägga fram bevis för att de intygade koldioxidminskningarna var korrekta.
- (12) På grundval av den information som lämnats av Daimler AG har kommissionen konstaterat att skillnaden i minskningar berodde på en skillnad i hur den testmetod som avses i genomförandebeslut (EU) 2015/158 tillämpades för certifieringen. Närmare bestämt genomfördes en inkörning av de effektiva växelströmgeneratorerna före certifieringstestet, trots att den testmetod som avses i det genomförandebeslutet varken föreskriver eller tillåter att en specifik inkörning av de effektiva växelströmgeneratorerna genomförs utanför certifieringstestet.
- (13) Av artikel 12 i förordning (EG) nr 443/2009 följer att för att koldioxidminskningar från innovativ teknik ska beaktas vid beräkningen av en tillverkares genomsnittliga specifika utsläpp, ska dessa minskningar bidra till en bekräftad minskning av koldioxidutsläpp, i enlighet med en testmetod som kan ge kontrollerbara, repeterbara och jämförbara resultat. Eftersom de intygade koldioxidminskningarna från två effektiva generatorer i vissa fordon som tillverkas av Daimler AG inte har bekräftats av den kontroll som utförts på grundval av den testmetod som avses i genomförandebeslut (EU) 2015/158, bör de intygade koldioxidminskningarna som tillskrivs dessa miljöinnovationer, som totalt var 0,292 gram/km, inte beaktas vid beräkningen av Daimler AG:s genomsnittliga specifika utsläpp.
- (14) De värden som rör en tillverkares resultat som bekräftas eller ändras genom detta beslut kan revideras om de relevanta nationella myndigheterna skulle bekräfta att det förekommer oegentligheter vad gäller de koldioxidutsläppsvärden som lämnats in för att fastställa tillverkarens efterlevnad av det specifika utsläppsmålet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

1. De värden som gäller tillverkarnas resultat, bekräftade eller ändrade för varje tillverkare av personbilar och för varje pool av sådana tillverkare avseende kalenderåret 2017 anges i bilaga I.

<sup>(2)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 725/2011 av den 25 juli 2011 om inrättandet av ett förfarande för godkännande och certifiering av innovativ teknik för att minska koldioxidutsläppen från personbilar i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009 (EUT L 194, 26.7.2011, s. 19).

<sup>(3)</sup> Kommissionens genomförandebeslut 2013/341/EU av den 27 juni 2013 om godkännande av Valeo Efficient Generation Alternator som en innovativ teknik för att minska koldioxidutsläppen från personbilar i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009 (EUT L 179, 29.6.2013, s. 98).

<sup>(4)</sup> Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2015/158 av den 30 januari 2015 om godkännande av Robert Bosch GmbH högeffektiva växelströmgeneratorer som en innovativ teknik för att minska koldioxidutsläppen från personbilar i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009 (EUT L 26, 31.1.2015, s. 31).

2. De värden som gäller resultaten för Audi AG, Audi Hungaria Motor Kft, Bugatti Automotive S.A.S, Quattro GmbH, Seat S.A., Skoda Auto A.S. och Volkswagen AG, bekräftade eller ändrade med avseende på kalenderåren 2014, 2015 och 2016 anges i bilaga II.

#### Artikel 2

Detta beslut riktar sig till följande enskilda tillverkare och pooler som bildats i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 443/2009:

- (1) Adidor Voitures SAS  
2/4 Rue Hans List  
78290 Croissy-sur-Seine  
FRANKRIKE
- (2) Alfa Romeo S.p.A.  
Gate 8 – Building 6 – 1st floor – B15N Colonna N47  
C.so Settembrini, 40  
10135 Turin  
ITALIEN
- (3) Alpina Burkard Bovensiepen GmbH & Co. KG  
Alpenstraße 35–37  
86807 Buchloe  
TYSKLAND
- (4) Société des Automobiles Alpine SAS  
1 Avenue du Golf  
78288 Guyancourt Cedex  
FRANKRIKE
- (5) Aston Martin Lagonda Ltd.  
Gaydon Engineering Centre  
Banbury Road  
Gaydon Warwickshire  
CV35 0DB  
FÖRENADE KUNGARIKET
- (6) Audi AG  
Postbox 011/1882  
38436 Wolfsburg  
TYSKLAND
- (7) Audi Hungaria Motor KFT  
Postbox 011/1882  
38436 Wolfsburg  
TYSKLAND
- (8) Automobiles Citroen  
7 rue Henri Sainte-Claire Deville  
92500 Rueil-Malmaison  
FRANKRIKE
- (9) Automobiles Peugeot  
7 rue Henri Sainte-Claire Deville  
92500 Rueil-Malmaison  
FRANKRIKE

- (10) AVTOVAZ JSC  
Representerad i EU av:  
CS AUTOLADA  
211 Konevova  
130 00 Prag 3  
TJECKIEN
- (11) Bee Bee Automotive  
182 RT Beaugé  
72700 Rouillon  
FRANKRIKE
- (12) Bentley Motors Ltd.  
Pym Lane  
Crewe  
Cheshire  
CW1 3PL  
FÖRENADE KUNGARIKET
- (13) BLUECAR SAS  
31–32 quai de Dion Bouton  
92800 Puteaux  
FRANKRIKE
- (14) Bayerische Motoren Werke AG  
Petuelring 130  
80788 München  
TYSKLAND
- (15) BMW M GmbH  
Petuelring 130  
80788 München  
TYSKLAND
- (16) Bugatti Automobiles S.A.S  
Postbox 011/1882  
38436 Wolfsburg  
TYSKLAND
- (17) BYD AUTO INDUSTRY COMPANY LIMITED  
Representerad i EU av:  
BYD Europe B.V.  
's-Gravelandseweg 256  
3125 BK Schiedam  
NEDERLÄNDERNA
- (18) Caterham Cars Ltd.  
2 Kennet Road Dartford  
Kent  
DA1 4QN  
FÖRENADE KUNGARIKET
- (19) Chevrolet Italia S.p.A.  
Bahnhofplatz 1 IPC 39-12  
65423 Rüsselsheim  
TYSKLAND

## (20) FCA US LLC

Representerad i EU av:

Fiat Chrysler Automobiles  
Gate 8 – Building 6 – 1st floor – B15N Colonna N47  
C.so Settembrini, 40  
10135 Turin  
ITALIEN

## (21) CNG-Technik GmbH

Niehl Plant, building Imbert 479  
Henry-Ford-Straße 1  
50735 Köln  
TYSKLAND

## (22) Automobile Dacia SA

Guyancourt  
1 avenue du Golf  
78288 Guyancourt Cedex  
FRANKRIKE

## (23) Daimler AG

F403, EA/R  
70546 Stuttgart  
TYSKLAND

## (24) Donkervoort Automobielen BV

Pascallaan 96  
8218 NJ Lelystad  
NEDERLÄNDERNA

## (25) Dr Motor Company Srl

S.S. 85, Venafrana km 37,500  
86070 Macchia d'Isernia (IS)  
ITALIEN

## (26) Ferrari SpA

Via Emilia Est 1163  
41122 Modena  
ITALIEN

## (27) FCA Italy S.p.A.

Gate 8 – Building 6 – 1st floor – B15N Colonna N47  
C.so Settembrini, 40  
10135 Turin  
ITALIEN

## (28) Ford India Private Ltd.

Representerad i EU av:

Ford Werke GmbH  
Niehl Plant, building Imbert 479  
Henry-Ford-Straße 1  
50735 Köln  
TYSKLAND

- (29) Ford Motor Company  
Niehl Plant, building Imbert 479  
Henry-Ford-Straße 1  
50735 Köln  
TYSKLAND
- (30) Ford Werke GmbH  
Niehl Plant, building Imbert 479  
Henry-Ford-Straße 1  
50735 Köln  
TYSKLAND
- (31) General Motors Holdings LLC  
Representerad i EU av:  
KnowMotive  
Bouwhuispad 1  
8121 PX Olst  
NEDERLÄNDERNA
- (32) GM Korea Company  
Representerad i EU av:  
Adam Opel GmbH  
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-12  
65423 Rüsselsheim  
TYSKLAND
- (33) Great Wall Motor Company Ltd  
Representerad i EU av:  
Great Wall Motor Europe Technical Center GmbH  
Otto-Hahn-Str.  
63128 Dietzenbach  
TYSKLAND
- (34) Honda Automobile (China) Co., Ltd.  
Representerad i EU av:  
Honda Motor Europe Ltd.  
Cain Road  
Bracknell  
Berkshire  
RG12 1HL  
FÖRENADE KUNGARIKET
- (35) Honda Motor Co., Ltd.  
Representerad i EU av:  
Honda Motor Europe Ltd.  
Cain Road  
Bracknell  
Berkshire  
RG12 1HL  
FÖRENADE KUNGARIKET

- (36) Honda Turkiye A.S.  
Representerad i EU av:  
Honda Motor Europe Ltd.  
Cain Road  
Bracknell  
Berkshire  
RG12 1HL  
FÖRENADE KUNGARIKET
- (37) Honda of the UK Manufacturing Ltd.  
Honda Motor Europe Ltd.  
Cain Road  
Bracknell  
Berkshire  
RG12 1HL  
FÖRENADE KUNGARIKET
- (38) Hyundai Motor Company  
Representerad i EU av:  
Hyundai Motor Europe GmbH  
Kaiserleipromenade 5  
63067 Offenbach  
TYSKLAND
- (39) Hyundai Assan Otomotiv Sanayi Ve Ticaret A.S.  
Representerad i EU av:  
Hyundai Motor Europe GmbH  
Kaiserleipromenade 5  
63067 Offenbach  
TYSKLAND
- (40) Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o.  
Kaiserleipromenade 5  
63067 Offenbach  
TYSKLAND
- (41) Hyundai Motor Europe GmbH  
Kaiserleipromenade 5  
63067 Offenbach  
TYSKLAND
- (42) Hyundai Motor India Ltd.  
Representerad i EU av:  
Hyundai Motor Europe GmbH  
Kaiserleipromenade 5  
63067 Offenbach  
TYSKLAND
- (43) Jaguar Land Rover Limited  
Abbey Road  
Whitley  
Coventry CV3 4LF  
FÖRENADE KUNGARIKET

- (44) KIA Motors Corporation  
Representerad i EU av:  
  
Kia Motors Europe GmbH  
Theodor-Heuss-Allee 11  
60486 Frankfurt am Main  
TYSKLAND
- (45) KIA Motors Slovakia s.r.o.  
Theodor-Heuss-Allee 11  
60486 Frankfurt am Main  
TYSKLAND
- (46) Koenigsegg Automotive AB  
Valhall Park  
262 74 Ängelholm  
SVERIGE
- (47) KTM-Sportmotorcycle AG  
Stallhofnerstrasse 3  
5230 Mattighofen  
ÖSTERRIKE
- (48) LADA Automobile GmbH  
Erlengrund 7-11  
21614 Buxtehude  
TYSKLAND
- (49) Automobili Lamborghini SpA  
via Modena 12  
40019 Sant'Agata Bolognese (BO)  
ITALIEN
- (50) Lotus Cars Ltd.  
Hethel Norwich  
Norfolk  
NR14 8EZ  
FÖRENADE KUNGARIKET
- (51) Magyar Suzuki Corporation Ltd.  
2500 Esztergom  
Schweidel Jozsef U52  
UNGERN
- (52) Mahindra & Mahindra Ltd.  
Representerad i EU av:  
  
Mahindra Europe Srl  
Via Cancelliera 35  
00040 Ariccia (Rom)  
ITALIEN
- (53) MAN Truck & Bus AG  
Postbox 011/1882  
38436 Wolfsburg  
TYSKLAND



(54) Maruti Suzuki India Ltd.

Representerad i EU av:

Magyar Suzuki Corporation Ltd.  
2500 Esztergom  
Schweidel Jozsef U52  
UNGERN

(55) Maserati SpA

Viale Ciro Menotti 322  
41122 Modena  
ITALIEN

(56) Mazda Motor Corporation

Representerad i EU av:

Mazda Motor Europe GmbH  
European R&D Centre  
Hiroshimastr 1  
61440 Oberursel/Ts  
TYSKLAND

(57) McLaren Automotive Ltd

Chertsey Road  
Woking  
Surrey GU21 4YH  
FÖRENADE KUNGARIKET

(58) Mercedes-AMG GmbH

F403, EA/R  
70546 Stuttgart  
TYSKLAND

(59) MG Motor UK Ltd.

International HQ  
Q Gate  
Low Hill Lane  
Birmingham  
B31 2BQ  
FÖRENADE KUNGARIKET

(60) Mitsubishi Motors Corporation MMC

Representerad i EU av:

Mitsubishi Motors Europe B.V. MME  
Mitsubishi Avenue 21  
6121 SH Born  
NEDERLÄNDERNA

(61) Mitsubishi Motors Europe B.V. MME

Mitsubishi Avenue 21  
6121 SH Born  
NEDERLÄNDERNA

## (62) Mitsubishi Motors Thailand Co., Ltd. MMTh

Representerad i EU av:

Mitsubishi Motors Europe B.V. MME  
Mitsubishi Avenue 21  
6121 SH Born  
NEDERLÄNDERNA

## (63) Morgan Technologies Ltd.

Pickersleigh Road Malvern Link  
Worcestershire  
WR14 2LL  
FÖRENADE KUNGARIKET

## (64) Nissan International SA

Representerad i EU av:

Renault Nissan Representation Office  
Av des Arts 40  
1040 Bruxelles  
BELGIEN

## (65) Noble Automotive Ltd

24a Centurion Way  
Meridian Business Park  
Leicester LE19 1WH  
FÖRENADE KUNGARIKET

## (66) Adam Opel GmbH

Bahnhofplatz 1 IPC 39-12  
65423 Rüsselsheim  
TYSKLAND

## (67) Opel Automobile GmbH

Bahnhofplatz 1 IPC 39-12  
65423 Rüsselsheim  
TYSKLAND

## (68) Pagani Automobili SpA

Via dell' Artigianato 5  
41018 San Cesario sul Panaro (Modena),  
ITALIEN

## (69) Perodua UK Limited

Dorney House  
46-48a High Street  
Buckinghamshire  
SL1 7JP  
FÖRENADE KUNGARIKET

## (70) PGO Automobiles

ZA de la pyramide  
30380 SAINT CHRISTOL les Alès  
FRANKRIKE

## (71) Dr Ing hc F Porsche AG

Postbox 011/1882  
38436 Wolfsburg  
TYSKLAND

- (72) PSA Automobiles SA  
2-10 boulevard de l'Europe  
78300 Paris  
FRANKRIKE
- (73) Quattro GmbH  
Postbox 011/1882  
38436 Wolfsburg  
TYSKLAND
- (74) Radical Motorsport Ltd.  
24 Ivatt Way Business Park  
Westwood  
Peterborough  
PE3 7PG  
FÖRENADE KUNGARIKET
- (75) Renault S.A.S.  
Guyancourt  
1 avenue du Golf  
78288 Guyancourt Cedex  
FRANKRIKE
- (76) Renault Trucks  
99 Route de Lyon  
TER L10 0 01  
69802 Saint Priest Cedex  
FRANKRIKE
- (77) Rolls-Royce Motor Cars Ltd.  
Petuelring 130  
80788 München  
TYSKLAND
- (78) Seat SA  
Postbox 011/1882  
38436 Wolfsburg  
TYSKLAND
- (79) Secma S.A.S.  
Rue Denfert Rochereau  
59580 Aniche  
FRANKRIKE
- (80) Skoda Auto AS  
Postbox 011/1882  
38436 Wolfsburg  
TYSKLAND
- (81) SsangYong Motor Company  
Representerad i EU av:  
SsangYong Motor Europe Office  
Herriotstrasse 1  
60528 Frankfurt am Main  
TYSKLAND

- (82) Subaru Cooperation  
Representerad i EU av:  
SUBARU EUROPE N.V./S.A  
Leuvensesteenweg 555 B/8  
1930 Zaventem  
BELGIEN
- (83) Suzuki Motor Corporation  
Representerad i EU av:  
Magyar Suzuki Corporation Ltd.  
2500 Esztergom  
Schweidel Jozsef U52  
UNGERN
- (84) Suzuki Motor Thailand Co. Ltd.  
Representerad i EU av:  
Magyar Suzuki Corporation Ltd.  
2500 Esztergom  
Schweidel Jozsef U52  
UNGERN
- (85) Tecno Meccanica Imola SPA  
Representerad i EU av:  
Via Selice Provinciale 42/E  
40026 Imola  
Bologna  
ITALIEN
- (86) Tesla Motors Ltd.  
Representerad i EU av:  
Tesla Motors NL  
7-9 Atlasstraat  
5047 RG Tilburg  
NEDERLÄNDERNA
- (87) Toyota Motor Europe NV/SA  
Avenue du Bourget 60  
1140 Brussels  
BELGIEN
- (88) Volkswagen AG  
Postbox 011/1882  
38436 Wolfsburg  
TYSKLAND
- (89) Volvo Car Corporation  
VAK-huset  
Assar Gabrielssons väg  
SE-405 31 Göteborg  
SVERIGE
- (90) Pool för: BMW Group  
Petuelring 130  
80788 München  
TYSKLAND

- (91) Pool för: Daimler AG  
F403, EA/R  
70546 Stuttgart  
TYSKLAND
- (92) Pool för: FCA Italy S.p.A.  
C.so Settembrini, 40  
Gate 8 – Building 6 – 1st floor – B15N Colonna N47  
10135 Turin  
ITALIEN
- (93) Pool för: Ford Werke GmbH  
Niehl Plant, building Imbert 479  
Henry Ford Strasse 1  
50735 Köln  
TYSKLAND
- (94) Pool för: General Motors  
Bahnhofplatz 1 IPC 39-12  
65423 Rüsselsheim  
TYSKLAND
- (95) Pool för: Honda Motor Europe Ltd.  
470 London Road Slough  
Berkshire SL3 8QY  
FÖRENADE KUNGARIKET
- (96) Pool för: Hyundai  
Hyundai Motor Europe GmbH  
Kaiserleipromenade 5  
63067 Offenbach  
TYSKLAND
- (97) Pool för: Kia  
Theodor-Heuss-Allee 11  
60486 Frankfurt am Main  
TYSKLAND
- (98) Pool för: Mitsubishi Motors  
Mitsubishi Avenue 21  
6121 SH Born  
NEDERLÄNDERNA
- (99) Pool för: Renault  
1 Avenue du Golf  
78288  
Guyancourt Cedex  
FRANKRIKE
- (100) Pool för: Suzuki  
Suzuki-Allee 7  
64625 Bensheim  
TYSKLAND
- (101) Pool för: Tata Motors Ltd., Jaguar Cars Ltd., Land Rover  
Abbey Road  
Whitley  
Coventry CV3 4LF  
FÖRENADE KUNGARIKET

(102) VW Group PC  
Postbox 011/1882  
38436 Wolfsburg  
TYSKLAND

Utfärdat i Bryssel den 3 april 2019.

*På kommissionens vägnar*  
Miguel ARIAS CAÑETE  
*Ledamot av kommissionen*

---

## BILAGA I

Tabell 1

Värden som gäller tillverkarnas resultat, bekräftade eller ändrade i enlighet med artikel 8.5 andra stycket i förordning (EG) nr 443/2009 för kalenderåret 2017

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Tillverkarens namn	Pooler och undantag	Antal registreringar	Genomsnittliga specifika koldioxidutsläpp (100 %)	Specifikt utsläppsmål	Avstånd till mål	Justerat avstånd till mål	Genomsnittlig vikt	Koldioxidminskningar från miljöinnovationer	Genomsnittliga koldioxidutsläpp (100 %)
ADIDOR VOITURES SAS	DMD	42	159,000				1 300,00		159,000
ALFA ROMEO SPA	P3	82 132	120,506	133,388	- 12,882	- 12,884	1 466,54		120,506
ALPINA BURKARD BOVENSIEPEN GMBH E CO KG	DMD	486	179,021				1 874,76		179,021
SOCIETE DES AUTOMOBILES ALPINE		7	137,000	119,425	17,575	17,575	1 161,00		137,000
ASTON MARTIN LAGONDA LTD	D	2 174	289,245	299,000	- 9,755	- 9,755	1 873,04		289,245
AUDI AG	P13	776 701	124,527	137,686	- 13,159	- 13,159	1 560,59		124,527
AUDI HUNGARIA MOTOR KFT	P13	7 743	145,060	129,957	15,103	15,103	1 391,47		145,060
AUTOMOBILES CITROËN		626 876	105,584	122,062	- 16,478	- 16,478	1 218,71		105,584
AUTOMOBILES PEUGEOT		949 417	104,533	123,476	- 18,943	- 18,943	1 249,64		104,533
AVTOVAZ JSC	P10	3 767	171,997	121,641	50,356	50,356	1 209,50		171,997
BEE BEE AUTOMOTIVE	DMD	4	0,000				763,50		0,000
BENTLEY MOTORS LTD	D	3 439	267,428	287,000	- 19,572	- 19,572	2 514,71		267,428
BLUECAR SAS	DMD	340	0,000				1 455,68		0,000
BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG	P1	965 330	120,794	138,061	- 17,267	- 17,267	1 568,78	0,173	120,967
BMW M GMBH	P1	17 246	160,703	141,478	19,225	19,225	1 643,57	0,205	160,908
BUGATTI AUTOMOBILES SAS	P13	13	517,769	160,949	356,820	356,820	2 069,62		517,769
BYD AUTO INDUSTRY COMPANY LIMITED	DMD	1	0,000				2 495,00		0,000
CATERHAM CARS LIMITED	DMD	119	141,975				620,76		141,975
CHEVROLET ITALIA SPA	P5	2	119,000	107,040	11,960	11,960	890,00		119,000

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Tillverkarens namn	Pooler och undantag	Antal registreringar	Genomsnittliga specifika koldioxidutsläpp (100 %)	Specifikt utsläppsmål	Avstånd till mål	Justerat avstånd till mål	Genomsnittlig vikt	Koldioxidminskningar från miljöinnovationer	Genomsnittliga koldioxidutsläpp (100 %)
FCA US LLC	P3	104 206	141,530	140,371	1,159	1,157	1 619,33		141,530
CNG- TECHNIK GMBH	P4	517	162,714	137,815	24,899	24,899	1 563,40		162,714
AUTOMOBILE DACIA SA	P10	456 291	117,496	121,287	- 3,791	- 3,792	1 201,74		117,496
DAIMLER AG	P2	959 295	126,672	139,684	- 13,304	- 13,306	1 604,30	0,087	126,759
DONKervoort AUTOMOBIELEN BV	DMD	6	178,000				865,00		178,000
DR MOTOR COMPANY SpA	DMD	410	151,634				1 257,80		151,634
FERRARI SPA	D	2 578	282,772	290,000	- 7,228	- 7,228	1 732,75		282,772
FCA ITALY SPA	P3	789 688	116,079	120,190	- 4,111	- 4,112	1 177,74		116,079
FORD INDIA PRIVATE LIMITED	P4	35 037	113,770	114,631	- 0,861	- 0,861	1 056,10		113,770
FORD MOTOR COMPANY	P4	19 185	205,214	149,988	55,226	55,219	1 829,77		205,214
FORD- WERKE GMBH	P4	969 899	119,360	130,121	- 10,761	- 10,764	1 395,05		119,360
GENERAL MOTORS HOLDINGS LLC	P5	2 478	260,976	151,809	109,167	109,167	1 869,62		260,976
GM KOREA COMPANY	P5	6	139,500	136,166	3,334	3,334	1 527,33		139,500
GREAT WALL MOTOR COMPANY LTD	DMD	2	214,500				1 735,50		214,500
HONDA AUTOMOBILE CHINA CO LTD	P6	1	125,000	117,643	7,357	7,357	1 122,00		125,000
HONDA MOTOR CO LTD	P6	72 149	119,922	124,126	- 4,204	- 4,204	1 263,86	0,062	119,984
HONDA TURKIYE AS	P6	766	138,168	128,157	10,011	10,011	1 352,07	0,174	138,342
HONDA OF THE UK MANUFACTURING LTD	P6	58 701	135,935	135,678	0,257	0,257	1 516,64	0,003	135,938
HYUNDAI MOTOR COMPANY	P7	89 118	115,397	133,556	- 18,159	- 18,159	1 470,21		115,397
HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE TICARET AS	P7	172 602	113,695	115,302	- 1,607	- 1,607	1 070,77		113,695
HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO	P7	235 459	131,628	132,985	- 1,357	- 1,357	1 457,71		131,628
HYUNDAI MOTOR EUROPE GMBH	P7	256	111,055	134,884	- 23,829	- 23,829	1 499,28		111,055



A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Tillverkarens namn	Pooler och undantag	Antal registreringar	Genomsnittliga specifika koldioxidutsläpp (100 %)	Specifikt utsläppsmål	Avstånd till mål	Justerat avstånd till mål	Genomsnittlig vikt	Koldioxidminskningar från miljöinnovationer	Genomsnittliga koldioxidutsläpp (100 %)
HYUNDAI MOTOR INDIA LTD	P7	3	134,667	114,703	19,964	19,964	1 057,67		134,667
JAGUAR LAND ROVER LIMITED	P12/ND	229 124	151,667	178,025	- 26,358	- 26,358	1 953,18		151,667
KIA MOTORS CORPORATION	P8	299 233	113,941	127,350	- 13,409	- 13,409	1 334,42		113,941
KIA MOTORS SLOVAKIA SRO	P8	156 263	132,944	132,392	0,552	0,552	1 444,74		132,944
KOENIGSEGG AUTOMOTIVE AB	DMD	3	381,000				1 442,00		381,000
KTM-SPORTMOTORCYCLE AG	DMD	27	191,667				886,11		191,667
LADA AUTOMOBILE GMBH	DMD	917	216,000				1 285,15		216,000
AUTOMOBILI LAMBORGHINI SPA	D	897	320,896	316,000	4,896	4,815	1 682,85		320,896
LOTUS CARS LIMITED	D	704	204,964	225,000	- 20,036	- 20,036	1 150,01		204,964
MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD	P11/ND	111 790	121,564	123,114	- 1,550	- 1,552	1 221,97		121,564
MAHINDRA & MAHINDRA LTD	DMD	410	187,344				1 986,61		187,344
MAN TRUCK & BUS AG	P13	3	194,000	169,299	24,701	24,701	2 252,33		194,000
MARUTI SUZUKI INDIA LTD	P11/ND	19 780	100,060	123,114	- 23,054	- 23,054	957,15		100,060
MASERATI SPA	D	8 715	199,485	242,000	- 42,515	- 42,515	2 150,33		199,485
MAZDA MOTOR CORPORATION	ND	215 697	130,745	129,426	1,319	1,319	1 324,24	0,026	130,771
MCLAREN AUTOMOTIVE LIMITED	D	790	252,158	270,000	- 17,842	- 17,842	1 525,91		252,158
MERCEDES-AMG GMBH	P2	2 111	241,227	142,677	98,550	98,550	1 669,80		241,227
MG MOTOR UK LIMITED	D	4 385	128,122	146,000	- 17,878	- 17,878	1 301,50		128,122
MITSUBISHI MOTORS CORPORATION MMC	P9	75 724	125,682	138,791	- 13,109	- 13,109	1 584,76		125,682
MITSUBISHI MOTORS EUROPE BV MME	P9	9	135,000	127,377	7,623	7,623	1 335,00		135,000
MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD MMTH	P9	29 213	96,637	108,541	- 11,904	- 11,904	922,84		96,637

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Tillverkarens namn	Pooler och undantag	Antal registreringar	Genomsnittliga specifika koldioxidutsläpp (100 %)	Specifikt utsläppsmål	Avstånd till mål	Justerat avstånd till mål	Genomsnittlig vikt	Koldioxidminskningar från miljöinnovationer	Genomsnittliga koldioxidutsläpp (100 %)
MORGAN TECHNOLOGIES LTD	DMD	415	194,535				1 083,06		194,535
NISSAN INTERNATIONAL SA		562 522	116,915	128,675	- 11,760	- 11,760	1 363,41		116,915
NOBLE AUTOMOTIVE LTD	D	2	335,500				1 416,00		335,500
ADAM OPEL GMBH	P5	748 316	123,837	127,333	- 3,496	- 3,496	1 334,05		123,837
OPEL AUTOMOBILE GMBH		168 684	123,572	127,263	- 3,691	- 3,691	1 332,52	0,006	123,578
PAGANI AUTOMOBILI SPA	DMD	2	343,000				1 340,00		343,000
PERODUA UK LIMITED	DMD	1	137,000				1 025,00		137,000
PGO AUTOMOBILES	DMD	3	202,333				1 281,67		202,333
PSA AUTOMOBILES SA		503	130,205	137,935	- 7,730	- 7,730	1 566,03		130,205
QUATTRO GMBH	P13	7 188	218,391	149,262	69,129	69,129	1 813,88		218,391
RADICAL MOTOSPORT LTD	DMD	7	343,000				1 148,00		343,000
RENAULT SAS	P10	1 171 619	106,280	126,441	- 20,161	- 20,162	1 314,53		106,280
RENAULT TRUCKS	DMD	25	169,800				2 200,84		169,800
ROLLS- ROYCE MOTOR CARS LTD	P1	600	329,247	181,831	147,416	147,416	2 526,56		329,247
SEAT SA	P13	386 597	117,749	124,835	- 7,086	- 7,087	1 279,38		117,749
SECMA SAS	DMD	50	133,560				686,86		133,560
SKODA AUTO AS	P13	660 580	115,948	126,105	- 10,157	- 10,255	1 307,18	0,023	115,971
SSANGYONG MOTOR COMPANY	ND	16 426	157,207	167,573	- 10,366	- 10,366	1 668,47		157,207
SUBARU CORPORATION	ND	28 951	160,390	164,616	- 4,226	- 4,226	1 594,90		160,390
SUZUKI MOTOR CORPORATION	P11/ND	78 324	114,500	123,114	- 8,614	- 8,614	964,30		114,500
SUZUKI MOTOR THAILAND CO LTD	P11/ND	23 258	96,756	123,114	- 26,358	- 26,358	882,16		96,756
TECNO MECCANICA IMOLA SPA	DMD	4	0,000				749,50		0,000

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Tillverkarens namn	Pooler och undantag	Antal registreringar	Genomsnittliga specifika koldioxidutsläpp (100 %)	Specifikt utsläppsmål	Avstånd till mål	Justerat avstånd till mål	Genomsnittlig vikt	Koldioxidminskningar från miljöinnovationer	Genomsnittliga koldioxidutsläpp (100 %)
TESLA MOTORS LTD		17 780	0,000	172,304	- 172,304	- 172,304	2 318,09		0,000
TOYOTA MOTOR EUROPE NV/SA		692 814	103,069	127,740	- 24,671	- 24,906	1 342,94		103,069
VOLKSWAGEN AG	P13	1 634 804	120,391	130,638	- 10,247	- 10,250	1 406,36		120,391
VOLVO CAR CORPORATION		277 748	124,437	146,260	- 21,823	- 21,823	1 748,19		124,437

Tabell 2

**Värden som hänför sig till poolernas resultat, bekräftade eller ändrade i enlighet med artikel 8.5 andra stycket i förordning (EG) nr 443/2009 för kalenderåret 2017**

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Poolens namn	Pool	Antal registreringar	Genomsnittliga specifika koldioxidutsläpp (100 %)	Specifikt utsläppsmål	Avstånd till mål	Justerat avstånd till mål	Genomsnittlig vikt	Koldioxidminskningar från miljöinnovationer	Genomsnittliga specifika koldioxidutsläpp (100 %)
BMW GROUP	P1	983 176	121,621	138,147	- 16,526	- 16,526	1 570,67	0,173	121,794
DAIMLER AG	P2	961 406	126,924	139,690	- 13,058	- 13,061	1 604,44	0,087	127,011
FCA ITALY SPA	P3	976 026	119,169	123,455	- 4,286	- 4,288	1 249,19		119,169
FORD- WERKE GMBH	P4	1 024 638	120,798	129,967	- 9,169	- 9,172	1 391,68		120,798
GENERAL MOTORS	P5	750 802	124,290	127,414	- 3,124	- 3,124	1 335,82		124,290
HONDA MOTOR EUROPE LTD	P6	131 617	127,170	129,301	- 2,131	- 2,131	1 377,11	0,036	127,206
HYUNDAI	P7	497 438	122,487	126,952	- 4,465	- 4,465	1 325,71		122,487
KIA	P8	455 496	120,460	129,080	- 8,620	- 8,620	1 372,27		120,460
MITSUBISHI MOTORS	P9	104 946	117,597	130,369	- 12,772	- 12,772	1 400,48		117,597
RENAULT	P10	1 631 677	109,568	124,989	- 15,421	- 15,422	1 282,75		109,568
SUZUKI-POOL	P11/ND	233 152	114,892	123,114	- 8,222	- 8,223	1 079,05		114,892
TATA MOTORS LTD, JAGUAR CARS LTD, LAND ROVER	P12/ND	229 124	151,667	178,025	- 26,358	- 26,358	1 953,18		151,667
VW-KONCERNEN PC <sup>(1)</sup>	P13								

<sup>(1)</sup> Uppgifterna för VW-koncernen PC-poolen kan inte bekräftas eller ändras för kalenderåret 2017.

*Förklaringar till tabellerna 1 och 2:*

## Kolumn A:

Tabell 1: Tillverkarens namn: det namn på tillverkaren som anmälts till kommissionen av den berörda tillverkaren eller, när sådan anmälan inte gjorts, det namn som registrerats av medlemsstatens registreringsmyndighet.

Tabell 2: Poolens namn: det namn på poolen som uppgivits av poolansvarig.

## Kolumn B:

D innebär att ett undantag som hänför sig till en småskalig tillverkare har beviljats i enlighet med artikel 11.3 i förordning (EG) nr 443/2009 för kalenderåret 2017.

ND innebär att ett undantag som hänför sig till en nisch tillverkare har beviljats i enlighet med artikel 11.4 i förordning (EG) nr 443/2009 för kalenderåret 2017.

DMD innebär att undantag för tillverkare av mindre betydelse i enlighet med artikel 2.4 i förordning (EG) nr 443/2009 gäller, dvs. att en tillverkare som tillsammans med alla sina anslutna företag ansvarade för färre än 1 000 registreringar av nya fordon under 2017 inte behöver uppfylla något specifikt utsläppsmål.

P innebär att tillverkaren är medlem i en pool (som anges i tabell 2) som har bildats i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 443/2009 och poolningsavtalet är giltigt för kalenderåret 2017.

## Kolumn C:

Antal registreringar: det totala antal nya bilar som registrerats av medlemsstaterna under ett kalenderår, med undantag av registreringar där uppgifter om vikt- och/eller koldioxidutsläppsvärden saknas samt registreringar där uppgifter inte erkänns av tillverkaren. Antalet registreringar som rapporterats av medlemsstaterna kan inte ändras på andra grunder.

## Kolumn D:

Genomsnittliga specifika koldioxidutsläpp (100 %): genomsnittliga specifika koldioxidutsläpp (i gram koldioxid/km) som har beräknats på grundval av 100 % av de fordon som tillskrivs en tillverkare. I tillämpliga fall beaktar de genomsnittliga specifika koldioxidutsläppen de fel som anmälts till kommissionen av den berörda tillverkaren. De uppgifter som använts för beräkningen omfattar uppgifter innehållande ett giltigt värde för vikt och koldioxidutsläpp. De genomsnittliga specifika koldioxidutsläppen omfattar utsläppsminskningar till följd av användning av sådan innovativ teknik som avses i artikel 12 i förordning (EG) nr 443/2009 (se även anmärkning till kolumn I).

## Kolumn E:

Specifikt utsläppsmål: utsläppsmål beräknat utifrån den genomsnittliga vikten för alla fordon som tillskrivs en tillverkare efter tillämpning av den formel som anges i bilaga I till förordning (EG) nr 443/2009.

## Kolumn F:

Avstånd till mål: skillnaden mellan genomsnittliga specifika koldioxidutsläpp enligt kolumn D och specifika utsläppsmål enligt kolumn E. När värdet i kolumn F är positivt överstiger de genomsnittliga specifika utsläppen det specifika utsläppsmålet.

## Kolumn G:

Justerat avstånd till mål: när värdena i denna kolumn skiljer sig från värdena i kolumn F, måste värdet i den kolumnen justeras med beaktande av en felmarginal. Felmarginalen är endast tillämplig om tillverkaren har meddelat kommissionen uppgifter med felkod B enligt artikel 9.3 i kommissionens förordning (EU) nr 1014/2010<sup>(1)</sup>. Felmarginalen beräknas enligt följande formel:

$$\text{Fel} = \text{absolutvärdet för } [(AC1 - TG1) - (AC2 - TG2)]$$

AC1 = genomsnittliga specifika koldioxidutsläpp inklusive oidentifierbara fordon (enligt vad som anges i kolumn D).

TG1 = specifikt utsläppsmål inklusive oidentifierbara fordon (enligt vad som anges i kolumn E).

<sup>(1)</sup> Kommissionens förordning (EU) nr 1014/2010 av den 10 november 2010 om övervakning och rapportering av uppgifter om registrering av nya personbilar i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009 (EUT L 293, 11.11.2010, s. 15).

AC2 = genomsnittliga specifika koldioxidutsläpp exklusive oidentifierbara fordon.

TG2 = specifikt utsläppsmål exklusive oidentifierbara fordon.

Kolumn H:

Genomsnittlig vikt: den genomsnittliga vikten (i kg) i körklart skick av de fordon som tillskrivs en tillverkare.

Kolumn I:

Koldioxidminskningar från miljöinnovationer: de utsläppsminskningar som beaktas vid beräkningen av de genomsnittliga specifika koldioxidutsläppen som anges i kolumn D till följd av användning av innovativ teknik som bidrar till en bekräftad minskning av koldioxidutsläpp och som godkänts av kommissionen i enlighet med artikel 12 i förordning (EG) nr 443/2009.

Kolumn J:

Genomsnittliga koldioxidutsläpp (100 %): genomsnittliga specifika koldioxidutsläpp som har beräknats på grundval av 100 % av de fordon som tillskrivs en tillverkare. I tillämpliga fall beaktar de genomsnittliga specifika koldioxidutsläppande fel som anmälts till kommissionen av den berörda tillverkaren. De uppgifter som används för beräkningen omfattar uppgifter som innehåller ett giltigt värde för vikt och koldioxidutsläpp, men beaktar inte utsläppsminskningar till följd av den innovativa teknik som avses i artikel 12 i förordning (EG) nr 443/2009.

---

## BILAGA II

Tabell 1

Värden som gäller för resultaten för de tillverkare som är medlemmar i poolen VW GROUP PC, bekräftade eller ändrade i enlighet med artikel 8.5 andra stycket i förordning (EG) nr 443/2009 för kalenderåret 2016

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Tillverkarens namn	Pooler och undantag	Antal registreringar	Genomsnittliga specifika koldioxidutsläpp (100 %)	Specifikt utsläppsmål	Avstånd till mål	Justerat avstånd till mål	Genomsnittlig vikt	Genomsnittliga koldioxidutsläpp (100 %)
AUDI AG	P14	783 896	124,968	138,723	- 13,755	- 14,046	1 583,27	124,968
AUDI HUNGARIA MOTOR KFT	P14	9 950	144,517	130,000	14,517	14,017	1 392,40	144,517
BUGATTI AUTOMOBILES SAS	P14	7	568,143	157,376	410,767	396,747	1 991,43	568,143
QUATTRO GMBH	P14	9 275	214,612	147,126	67,486	67,465	1 767,14	214,612
SEAT SA	P14	340 155	115,849	123,936	- 8,087	- 8,088	1 259,70	115,849
SKODA AUTO AS	P14	627 533	111,894	124,918	- 13,024	- 13,189	1 281,20	111,894
VOLKSWAGEN AG	P14	1 651 339	118,551	130,216	- 11,665	- 11,754	1 397,13	118,551

Tabell 2

Värden som gäller för resultaten för de tillverkare som är medlemmar i poolen VW GROUP PC, bekräftade eller ändrade i enlighet med artikel 8.5 andra stycket i förordning (EG) nr 443/2009 för kalenderåret 2015

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Tillverkarens namn	Pooler och undantag	Antal registreringar	Genomsnittliga specifika koldioxidutsläpp (100 %)	Specifikt utsläppsmål	Avstånd till mål	Justerat avstånd till mål	Genomsnittlig vikt	Genomsnittliga koldioxidutsläpp (100 %)
AUDI AG	P14	717 933	126,245	139,941	- 13,696	- 13,696	1 589,53	126,834
AUDI HUNGARIA MOTOR KFT	P14	11 710	142,770	131,387	11,383	11,383	1 402,36	142,770
BUGATTI AUTOMOBILES SAS	P14	7	541,857	160,959	380,898	380,898	2 049,43	541,857
QUATTRO GMBH	P14	6 313	224,593	149,793	74,800	74,800	1 805,11	224,593
SEAT SA	P14	332 980	116,577	124,324	- 7,747	- 7,747	1 247,79	116,577
SKODA AUTO AS	P14	585 553	115,511	125,552	- 10,041	- 10,041	1 274,68	115,511
VOLKSWAGEN AG	P14	1 655 305	118,259	130,864	- 12,605	- 12,605	1 390,90	118,853

Tabell 3

**Värden som gäller för resultaten för de tillverkare som är medlemmar i poolen VW GROUP PC, bekräftade eller ändrade i enlighet med artikel 8.5 andra stycket i förordning (EG) nr 443/2009 för kalenderåret 2014**

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Tillverkarens namn	Pooler och undantag	Antal registreringar	Korrigerade genomsnittliga koldioxidutsläpp (80 %)	Specifikt utsläppsmål	Avstånd till mål	Justerat avstånd till mål	Genomsnittlig vikt	Genomsnittliga koldioxidutsläpp (100 %)
AUDI AG	P12	683 752	121,362	138,499	- 17,137	- 17,137	1 557,98	131,253
AUDI HUNGARIA MOTOR KFT	P12	5 018	145,034	131,858	13,176	13,176	1 412,66	151,730
BENTLEY MOTORS LTD	P12	2 249	285,434	181,668	103,766	103,670	2 502,60	301,128
BUGATTI AUTOMOBILES SAS	P12	17	552,846	160,388	392,458	392,458	2 036,94	558,647
AUTOMOBILI LAMBORGHINI SPA	P12	510	317,490	144,398	173,092	173,092	1 687,06	328,422
QUATTRO GMBH	P12	4 874	225,943	153,011	72,932	72,932	1 875,52	236,635
SEAT SA	P12	316 545	110,877	124,039	- 13,162	- 13,164	1 241,57	117,265
SKODA AUTO AS	P12	546 133	114,628	125,591	- 10,963	- 11,034	1 275,52	120,968
VOLKSWAGEN AG	P12	1 549 589	113,030	130,532	- 17,502	- 17,605	1 383,64	123,868

*Förklaringar till tabellerna 1, 2 och 3:*

Kolumn A:

Tillverkarens namn: det namn på tillverkaren som anmälts till kommissionen av den berörda tillverkaren eller, när sådan anmälan inte gjorts, det namn som registrerats av medlemsstatens registreringsmyndighet.

Kolumn B:

Tillverkaren är medlem i poolen VW GROUP PC (P12 eller P14) som bildats i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 443/2009 och poolningsavtalet är giltigt för kalenderåren 2014, 2015 och 2016. De preliminära uppgifterna för VW GROUP PC kan dock varken bekräftas eller ändras för något av dessa kalenderår.

Kolumn C:

Antal registreringar: det totala antal nya bilar som registrerats av medlemsstaterna under ett kalenderår, med undantag av registreringar där uppgifter om vikt- och/eller koldioxidutsläppsvärden saknas samt registreringar där uppgifter inte erkänns av tillverkaren. Antalet registreringar som rapporterats av medlemsstaterna kan inte ändras på andra grunder.

Kolumn D:

Tabellerna 1, 2 och 3. Genomsnittliga specifika koldioxidutsläpp (100 %): genomsnittliga specifika koldioxidutsläpp (i gram koldioxid/km) som har beräknats på grundval av 100 % av de fordon som tillskrivs en tillverkare. I tillämpliga fall beaktar de genomsnittliga specifika koldioxidutsläppen de fel som anmälts till kommissionen av den berörda tillverkaren. De uppgifter som använts för beräkningen omfattar uppgifter innehållande ett giltigt värde för vikt och koldioxidutsläpp. De genomsnittliga specifika koldioxidutsläppen omfattar utsläppsminskningar till följd av användning av innovativ teknik som avses i artikel 12 i förordning (EG) nr 443/2009, och i tabellerna 2 och 3 utsläppsminskningar till följd av bestämmelserna om superkrediter i artikel 5 i förordning (EG) nr 443/2009 och användningen av E85 i enlighet med artikel 6 i den förordningen.

Tabell 3: Korrigerade genomsnittliga koldioxidutsläpp (80 %): genomsnittliga specifika koldioxidutsläpp som har beräknats på grundval av de 80 % fordon hos varje tillverkare som har de lägsta utsläppen i enlighet med artikel 4 andra stycket tredje strecksatsen i förordning (EG) nr 443/2009 och stycke 4 i kommissionens meddelande KOM(2010) 657 slutlig <sup>(1)</sup>.

Kolumn E:

Specifikt utsläppsmål: utsläppsmål beräknat utifrån den genomsnittliga vikten för alla fordon som tillskrivs en tillverkare efter tillämpning av den formel som anges i bilaga I till förordning (EG) nr 443/2009.

Kolumn F:

Avstånd till mål: skillnaden mellan genomsnittliga specifika koldioxidutsläpp enligt kolumn D och specifika utsläppsmål enligt kolumn E. När värdet i kolumn F är positivt överstiger de genomsnittliga specifika utsläppen det specifika utsläppsmålet.

Kolumn G:

Justerat avstånd till mål: när värdena i denna kolumn skiljer sig från värdena i kolumn F, måste värdet i den kolumnen justeras med beaktande av en felmarginal. Felmarginalen är endast tillämplig om tillverkaren har meddelat kommissionen uppgifter med felkod B enligt artikel 9.3 i förordning (EU) nr 1014/2010. Felmarginalen beräknas enligt följande formel:

Fel = absolutvärdet för  $[(AC1 - TG1) - (AC2 - TG2)]$

AC1 = genomsnittliga specifika koldioxidutsläpp inklusive oidentifierbara fordon (enligt vad som anges i kolumn D).

TG1 = specifikt utsläppsmål inklusive oidentifierbara fordon (enligt vad som anges i kolumn E).

AC2 = genomsnittliga specifika koldioxidutsläpp exklusive oidentifierbara fordon.

TG2 = specifikt utsläppsmål exklusive oidentifierbara fordon.

Kolumn H:

Genomsnittlig vikt: den genomsnittliga vikten (i kg) i körklart skick av de fordon som tillskrivs en tillverkare.

Kolumn I:

Tabellerna 1, 2 och 3. Genomsnittliga koldioxidutsläpp (100 %): genomsnittliga specifika koldioxidutsläpp som har beräknats på grundval av 100 % av de fordon som tillskrivs en tillverkare. I tillämpliga fall beaktar de genomsnittliga specifika koldioxidutsläppen de fel som anmälts till kommissionen av den berörda tillverkaren. De uppgifter som används för beräkningen omfattar uppgifter som innehåller ett giltigt värde för vikt och koldioxidutsläpp, men beaktar inte utsläppsminskningar till följd av den innovativa teknik som avses i artikel 12 i förordning (EG) nr 443/2009. För kalenderåren 2014 och 2015 (tabellerna 2 och 3) undantas också de utsläppsminskningar som följer av bestämmelserna om superkrediter i artikel 5 i förordning (EG) nr 443/2009 och om användningen av E85 i artikel 6 i den förordningen.

---

<sup>(1)</sup> Meddelande från kommissionen av den 10 november 2010 om övervakning och rapportering av uppgifter om registrering av nya personbilar, KOM(2010) 657 slutlig.